II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2020/473,

20. jaanuar 2020,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2017/2397 liidu kvalifikatsioonitunnistuste, teenistusraamatute ja logiraamatute andmebaaside nõuete osas

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta direktiivi (EL) 2017/2397, milles käsitletakse siseveelaevanduse valdkonna kutsekvalifikatsioonide tunnustamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 91/672/EMÜ ja 96/50/EÜ, ([1]) eriti selle artikli 25 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Liikuvuse hõlbustamiseks, laevasõiduohutuse tagamiseks ning inimelude ja keskkonna kaitsmise tagamiseks on hädavajalik, et laevapere liikmetel oleks nende kvalifikatsiooni tõendavad tunnistused. Selliste tunnistuste saamiseks peaksid laevapere liikmed salvestama oma laevajuhtimise aja laevapere liikme teenistusraamatu kehtivate sissekannetega, mida võib ristkontrollida selle veesõiduki logiraamatute sissekannetega, millel laevapere liige on teeninud.

(2) Selleks et direktiivi (EL) 2017/2397 nõuetekohaselt rakendada ja pettust ennetada, peaksid kõnealuse direktiivi alusel tunnistusi välja andvad pädevad asutused tagama, et laevapere liikmetel on teataval ajahetkel üks konkreetne tunnistus. Laevapere liikme identifitseerimisel tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 910/2014 ([2]).

(3) Selleks et aidata kaasa liidu kvalifikatsioonitunnistuste tõhusale haldamisele vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 1, peaksid direktiivi (EL) 2017/2397 alusel tunnistusi välja andvad liikmesriigid looma registrid liidu kvalifikatsioonitunnistusi, teenistusraamatuid ja logiraamatuid ning direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõike 2 kohaselt tunnustatud dokumente käsitlevate andmete säilitamiseks.

(4) Selleks et lihtsustada teabe vahetamist liikmesriikide vahel ja komisjoniga direktiivi (EL) 2017/2397 rakendamise, jõustamise ja hindamise eesmärgil ning statistilistel kaalutlustel, ohutuse säilitamiseks ja laevasõidu hõlbustamiseks, peaksid liikmesriigid tegema kõnealuseid dokumente ja nende staatust käsitlevad andmed kättesaadavaks või lisama need andmed, kasutades selleks komisjoni hallatavat andmebaasi.

(5) Samade eesmärkide täitmiseks peaks kõnealusest andmebaasist saama ka teavet dokumentide kohta, mida on tunnustatud vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõikele 2 või 3.

([1]) ELT L 345, 27.12.2017, lk 53.

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 910/2014 e-identimise ja e-tehingute jaoks vajalike usaldusteenuste kohta siseturul ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/93/EÜ (ELT L 257, 28.8.2014, lk 73). Vt ka rakendusmäärusi, eelkõige komisjoni 8. septembri 2015. aasta rakendusmäärust (EL) 2015/1501 koostalitlusvõime raamistiku kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 910/2014 (e-identimise ja e-tehingute jaoks vajalike usaldusteenuste kohta siseturul) artikli 12 lõikele 8 (ELT L 235, 9.9.2015, lk 1).

(6) Kuna kvalifikatsioonitunnistused ja teenistusraamatud kuuluvad laevapere liikmetele, aga logiraamatud on seotud veesõidukiga, siis tuleb neid andmeid hallata eraldi kahe erineva raamistiku kohaselt. Sellega seoses tuleks arvesse võtta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2016/1629 ([3]) loodud Euroopa siseveelaevade andmebaasi, mis sisaldab siseveeteedel tegutsevate veesõidukitega seotud teavet, mis on mõeldud kasutamiseks pädevatele asutustele.

(7) Nõuetekohaselt tuleks arvesse võtta vastavates liidu õigusaktides kehtestatud asjakohaseid andmevahetuse spetsifikatsioone ning ELi e-valitsuse tegevuskavas (2016–2020) ([4]) ja Euroopa koostalitlusvõime raamistikus ([5]) sätestatud põhimõtteid ja soovitusi. Samuti tuleks hoolikalt jälgida, et need spetsifikatsioonid jääksid tehnoloogiliselt võimalikult neutraalseks ja avatuks uuenduslikele tehnoloogiatele. Kohaldada tuleks ühekordsuse ja „koostalitlusvõime normiks“ põhimõtteid.

(8) Kui käesolevas delegeeritud määruses sätestatud meetmetega kaasneb isikuandmete töötlemine, peaks see toimuma kooskõlas isikuandmete kaitset käsitlevate liidu õigusaktidega, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2018/1725, ([6]) kui isikuandmeid töötleb Euroopa Komisjon, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/679, ([7]) kui isikuandmeid töötlevad liikmesriikide pädevad asutused.

(9) Liikmesriigid, keda esindavad vastavad pädevad asutused, määravad kindlaks riiklikes registrites olevate isikuandmete töötlemise eesmärgid ja vahendid. Komisjon, kes haldab andmebaasi, mis pakub võimalust vahetada andmeid liikmesriikide vahel, on samal ajal ka vastutav töötleja. Liikmesriigid ja komisjon on liidu andmebaasis töödeldavate isikuandmete kaasvastutavad töötlejad. Määruse (EL) 2016/679 artikliga 26 ja määruse (EL) 2018/1725 artikliga 28 pannakse kaasvastutavatele töötlejatele kohustus määrata läbipaistval viisil kindlaks oma vastutusvaldkonnad kõnealuste määruste kohaste kohustuste täitmisel. Käesolevas määruses määratakse kindlaks vastavad vastutusvaldkonnad.

(10) Selleks et tagada määruse (EL) 2016/679 ja määruse (EL) 2018/1725 alusel võrdsed juurdepääsuõigused, tuleks komisjoni käsitada liidu andmebaasile juurdepääsu õiguste haldamisega seotud isikuandmete vastutava töötlejana.

(11) Euroopa Andmekaitseinspektoriga konsulteeriti vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artiklile 42.

(12) Järjekindluse huvides tuleks käesoleva määruse sätteid üldiselt kohaldada alates samast kuupäevast, mis on ette nähtud direktiivi (EL) 2017/2397 ülevõtmiseks. Siiski tuleks ette näha erand sätete jaoks, milles käsitletakse andmebaasi käitamist komisjoni poolt katseetapi ajal ja komisjoni kui vastutava töötleja rolli juurdepääsuõiguste töötlemisel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesolevas määruses sätestatakse nõuded, millega kehtestatakse direktiivi (EL) 2017/2397 kohaselt välja antud liidu kvalifikatsioonitunnistuste, teenistusraamatute ja logiraamatute ning kõnealuse direktiivi artikli 10 lõigete 2 ja 3 kohaselt tunnustatud dokumentide jaoks loodud andmebaaside omadused ja kasutamise tingimused.

([3]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/1629, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded, muudetakse direktiivi 2009/100/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/87/EÜ (ELT L 252 16.9.2016 lk 118).

([4]) ELi e-valitsuse tegevuskava 2016–2020. Valitsussektori digitaalse arengu kiirendamine – komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele (COM(2016) 179 final).

([5]) Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa koostalitlusvõime raamistik. Rakendusstrateegia“ (COM(2017) 134).

([6]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

([7]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „liidu andmebaas“ – komisjoni poolt vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 2 hallatav andmebaas, et salvestada ja vahetada andmeid direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute ning kõnealuse direktiivi artikli 10 lõikes 3 kohaselt tunnustatud kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute kohta;

b) „Euroopa siseveelaevade andmebaas (EHDB)“ – komisjoni poolt vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 2 hallatav andmebaas, et salvestada ja vahetada andmeid kõnealuse direktiivi artikli 25 lõikes 1 osutatud logiraamatute kohta;

c) „riiklikud registrid“ – liidu kvalifikatsioonitunnistuste, teenistusraamatute ja logiraamatute ning vajaduse korral direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõike 2 kohaselt tunnustatud dokumentide registrid, mille loovad ja mida haldavad liikmesriigid vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 25 lõikele 1;

d) „laevapere liikme identifitseerimisnumber“ – liidu andmebaasi loodud kordumatu number selles andmebaasis registreeritud laevapere liikme identifitseerimiseks;

e) „staatus „aktiivne““ – kvalifikatsioonitunnistused ja eriload on kehtivad;

f) „staatus „aegunud““ – kvalifikatsioonitunnistused ja eriload ei ole enam kehtivad, kuna nende kehtivusaeg on lõppenud või kuna need on asendatud uue kvalifikatsioonitunnistuse või eriloaga pärast seda, kui tekkis vajadus muuta haldusandmeid või kui kehtivusaeg lõppes;

g) „staatus „peatatud““ – kvalifikatsioonitunnistused ja eriload ei ole enam kehtivad, kuna pädevad asutused on võtnud meetmeid vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 14 lõikele 2;

h) „staatus „kehtetuks tunnistatud““ – kvalifikatsioonitunnistused ja eriload ei ole enam kehtivad, kuna pädevad asutused on võtnud meetmeid vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 14 lõikele 1;

i) „staatus „kadunud““ – pädevale asutusele on teatatud, et kvalifikatsioonitunnistused ja eriload on kadunud;

j) „staatus „varastatud““ – pädevale asutusele on teatatud, et kvalifikatsioonitunnistused ja eriload on varastatud;

k) „staatus „hävitatud““ – pädevale asutusele on teatatud, et kvalifikatsioonitunnistused ja eriload on hävitatud;

l) „metaandmed“ – andmed, mida töödeldakse liidu andmebaasis, et edastada või vahetada elektroonilise side sisu, sealhulgas andmed, mida kasutatakse side lähte- ja sihtkoha jälgimiseks ja kindlakstegemiseks, andmed elektroonilise side sisu asukoha kohta ning side toimumise kuupäev, kellaaeg, kestus ja liik.

Artikkel 3

Teave kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute kohta

1. Komisjon loob liidu andmebaasi. Ta haldab andmebaasi vastavalt I lisas esitatud nõuetele. Ta vastutab andmebaasi tehnilise toimimise ja hooldamise eest. Komisjon peab võtma kõik meetmed, mis on vajalikud, et tagada liidu andmebaasi konfidentsiaalsus, terviklus ja kättesaadavus.

2. Liikmesriigid, kes annavad tunnistusi välja vastavalt direktiivile (EL) 2017/2397, peavad võimaldama seadmetevahelist ühendust liidu andmebaasiga direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud registritele seoses direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud andmetega.

3. Ilma et see piiraks lõike 4 kohaldamist, on komisjon ja liikmesriikide iga pädev asutus, kes on määratud riiklikes registrites töödeldavate andmete vastutavaks töötlejaks, ja komisjon liidu andmebaasis töödeldavate isikuandmete kaasvastutavad töötlejad. Vastutusvaldkonnad jaotatakse kaasvastutavate töötlejate vahel vastavalt III lisale.

4. Komisjoni käsitatakse liidu andmebaasile juurdepääsu õiguste andmiseks ja haldamiseks vajalike isikuandmete töötlemise puhul vastutava töötlejana.

Artikkel 4

Teave logiraamatu kohta

1. Liikmesriigid salvestavad direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud logiraamatutes olevad andmed EHBDsse.

2. EHBD kasutamise tingimused logiraamatutes olevate andmete salvestamiseks vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 2 on esitatud II lisas.

Artikkel 5

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 18. jaanuarist 2022, välja arvatud artikli 3 lõige 1 ja artikkel 4, mida kohaldatakse alates määruse jõustumisest.

Käesolev delegeeritud määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. jaanuar 2020

Komisjoni nimel
eesistuja
Ursula VON DER LEYEN

I LISA

Liidu andmebaasile esitatavad nõuded

1. Üldist

1.1. Liidu andmebaas annab koondülevaate andmetest, mis on direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud kvalifikatsioonitunnistustel ja teenistusraamatutes, mida säilitatakse riiklikes registrites, mille loovad ja mida peavad liikmesriigid vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 25 lõikele 1.

1.2. Liidu andmebaasist saab ka teavet direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 10 lõike 2 või 3 kohaselt tunnustatud kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute kohta, kui komisjon on andnud juurdepääsuõiguse kolmanda riigi ametiasutusele vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4.

1.3. Liidu andmebaas tagab kasutajaliidese (liidu andmebaasi veebiportaal), mille kaudu saavad volitatud kasutajad vastavalt nende juurdepääsuõigustele andmetele juurdepääsu.

2. Kasutajad ja juurdepääsuõigused

2.1. Komisjon annab juurdepääsuõigused üksikkasutajatele, kes vastavad tabelis 1 esitatud kasutajaprofiilile, võttes aluseks liikmesriikide esitatud nimekirja.

2.2. Direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõike 4 kohaselt võib komisjon muuta liidu andmebaasi juurdepääsetavaks ka rahvusvahelistele organisatsioonidele ja ametiasutustele kolmandates riikides ning seda eelkõige tingimusel, et määruse (EL) 2018/1725 artiklis 46 sätestatud nõuded on täidetud. Tabelis 1 esitatud kasutajaprofiile või juurdepääsuõigusi saab piirata füüsilise isiku isikuandmete kaitse tasemega seotud hindamise tulemusel.

Tabel 1

Kasutajaprofiil	Määratlus	Juurdepääsuõigus
Sertifitseerimisasutused	Pädevad asutused, kes on määratud direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud kvalifikatsioonitunnistusi, erilube ja teenistusraamatuid välja andma, uuendama või kehtetuks tunnistama.	Lugemis- ja kirjutuspääs funktsioonide 3.1–3.5 puhul.
Peatamise eest vastutavad ametiasutused	Volitatud kasutajad pädevates asutustes, kes peatavad direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud kvalifikatsioonitunnistusi ja erilube.	Lugemis- ja kirjutuspääs funktsioonide 3.3 ja 3.4 puhul.
Täitevasutused	Volitatud kasutajad pädevates asutustes, kes tuvastavad direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud pettusi ja muud õigusvastast tegevust ning võitlevad nende vastu.	Lugemispääs funktsioonide 3.1, 3.2, 3.3 ja 3.5 puhul.
Registripidajad	Volitatud kasutajad pädevates asutustes, kes on määratud pidama direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud registreid.	Lugemis- ja kirjutuspääs funktsioonide 3.1–3.5 puhul, kui juurdepääsuõigust ei kasuta sertifitseerimisasutused või peatamiste eest vastutav ametiasutus.

Kasutajaprofiil	Määratlus	Juurdepääsuõigus
Statistikaametid	Volitatud kasutajad riiklikes või rahvusvahelistes ametites, kes vastutavad statistiliste andmete kogumise eest.	Lugemispääs funktsiooni 3.5 puhul.
Rahvusvahelised organisatsioonid	Volitatud kasutajad rahvusvahelistes organisatsioonides, kellele on antud juurdepääs vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4 ja määruse (EL) 2018/1725 artiklile 46.	Lugemispääs, mis määratakse kindlaks funktsioonide 3.2, 3.3 ja 3.5 puhul füüsiliste isikute kaitse tasemega ja käesolevale määrusele vastavusega seotud hindamise tulemusel.
Kolmandate riikide ametiasutused	Volitatud kasutajad nende kolmandate riikide määratud pädevates asutustes, kellele on antud juurdepääs vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4 ja määruse (EL) 2018/1725 artiklile 46.	Määratakse kindlaks funktsioonide 3.1–3.5 puhul füüsiliste isikute kaitse tasemega ja käesolevale määrusele vastavusega seotud hindamise tulemusel.
Komisjon	Komisjoni töötajatest volitatud kasutajad, 1. kes vastutavad liidu andmebaasi haldamise eest või 2. kes vastutavad siseveeliikluse poliitika eest.	— Tehniliste lahenduste pakkuja kõikide funktsioonide puhul; — Lugemispääs funktsiooni 3.5 puhul.

3. **Funktsioonid**

Liidu andmebaasi kaudu on võimalik täita järgmisi funktsioone.

3.1. Laevapere liikme registreerimise kontrollimine liidu andmebaasis

Liidu andmebaas võimaldab sertifitseerimis- ja täitevasutustel kontrollida, kas laevapere liige on juba süsteemis registreeritud. Seda tehakse kas laevapere liikme identifitseerimisnumbri (CID) või laevapere liikme esitatud isikut tõendava dokumendi alusel. Võrgustatud teenuste puhul identifitseeritakse laevapere liige määruse (EL) 2015/1501 alusel kehtestatud andmekogumi abil.

Kui sertifitseerimisasutus ei leia otsinguga süsteemist isikusamasusega seotud sarnase andmekogumiga isikut, registreeritakse laevapere liige süsteemis.

3.2. Kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute andmetega tutvumine

Liidu andmebaas annab lugemispääsu kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute andmetele, mille riiklikud registrid on kättesaadavaks teinud.

3.3. Kvalifikatsioonitunnistuste staatusega tutvumine ja selle muutmine

Liidu andmebaas annab lugemispääsu kvalifikatsioonitunnistuste staatusele ja kirjutuspääsu kvalifikatsioonitunnistuse registreerimiseks liidu andmebaasis.

Tunnistuse staatused on järgmised: aktiivne, aegunud, peatatud, kehtetuks tunnistatud, kadunud, varastatud või hävitatud.

3.4. Teate saatmine ja saamine

Liidu andmebaas võimaldab sertifitseerimisasutustel ja peatamise eest vastutavatel ametiasutustel teatada registrites tehtud muudatustest või muutmise taotlustest, mis puudutavad kvalifikatsioonitunnistusi või erilubasid, mille nad on välja andnud või peatanud.

3.5. Statistika koostamine

Liidu andmebaas sisaldab funktsioone, mis võimaldavad esitada andmeid volitatud kasutajatele, kes teevad otsinguid statistilistel kaalutlustel.

3.6. Metaandmete uuendamine

Komisjon uuendab liidu andmebaasi metaandmeid teate alusel, mis puudutab vastavate andmete muutmist riiklikus registris.

3.7. Teave lõpetamata toimingute kohta

Kui süsteem ei suuda funktsiooni täita, tuleb sellest ja selle põhjusest teatada asjaomasele kasutajale. Päring või andmed puhverdatakse ajutiselt liidu andmebaasis ja tehingut korratakse automaatselt, kuni viga või puudus on lahendatud ja tehing lõpetatud.

3.8. Kasutaja juurdepääsu haldamine

Kasutajatel on juurdepääs liidu andmebaasile komisjoni autentimisteenuse kaudu (EU Login).

3.9. Sisselogimise ja tehingute seire

Liidu andmebaas logib kogu sisselogimise teabe ja tehingud järelevalve ja korrigeerimise eesmärgil ning võimaldab koostada nende sisselogimiste ja tehingute kohta statistikat, mida komisjoni töötajad saavad töödelda.

4. **Liidu andmebaasi andmed**

4.1. Selleks et liidu andmebaas saaks täita oma funktsioone, tuleb selles hoida järgmisi andmeid:

a) marsruutimise metaandmed;

b) juurdepääsuõiguste tabelid;

c) laevapere liikmete identifitseerimisnumbrid koos järgmisega:

i) omaniku tunnistuste ja erilubade liikide loetelu ning vastav väljaandev ametiasutus ja staatus;

ii) vajaduse korral omaniku aktiivse teenistusraamatu seerianumber;

iii) viit riiklikule registrile, kus hoitakse omaniku kõige uuemaid isikusamasusega seotud andmeid.

4.2. Liidu andmebaasis võib hoida ka direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 25 osutatud andmeid artikli 10 lõike 3 kohaselt tunnustatud kvalifikatsioonitunnistuste ja teenistusraamatute kohta, kui komisjon on keeldunud andmast juurdepääsu kolmanda riigi ametiasutusele vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4.

5. **Liidu andmebaasi ja registrite vaheline suhtlus**

5.1. Liidu andmebaasi ja riiklike registrite vaheline ühendus põhineb komisjoni e-andmevahetusteenusel (Euroopa ühendamise rahastu eDelivery).

5.2. Teabevahetus põhineb standardsetel andmete struktureerimise meetoditel ja teave esitatakse XML-vormingus.

5.3. Teenus on kättesaadav seitse päeva nädalas ööpäev läbi ning süsteemi käideldavuse määr on vähemalt 98 %, v.a korraline hooldus.

6. **Liidu andmebaasi võrdlusandmed**

6.1. Võrdlusandmeid, nagu koodide loendeid, kontrollitud sõnaloendeid ja sõnastikke, sh vajaduse korral tõlkeid ELi ametlikesse keeltesse, hoitakse Euroopa võrdlusandmete haldussüsteemis (ERDMS).

7. **Isikuandmete kaitse**

7.1. Liikmesriikide volitatud kasutajad peavad isikuandmeid töötlema vastavalt isikuandmete kaitset käsitlevatele liidu õigusaktidele, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2016/679.

7.2. Komisjon töötleb käesolevas määruses sätestatud isikuandmeid kooskõlas määrusega (EL) 2018/1725.

7.3. Direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikes 1 osutatud isikuandmetele pääsevad juurde ja neid andmeid töötlevad üksnes volitatud kasutajad, et täita punktis 3 osutatud funktsioone.

7.4. Punktis 4 osutatud isikuandmeid säilitatakse liidu andmebaasis seni, kuni see on vajalik selle eesmärgi täitmiseks, milleks isikuandmeid töödeldakse, ja mitte pärast laevapere liikme pensionile jäämist. Omaniku tunnistuste ja erilubade liikide loetelu ei sisalda aegunud, kehtetuks tunnistatud või hävitatud, kadunud või varastatud tunnistusi ja lubasid, kui need on asendatud uue tunnistuse või loaga.

7.5. Punktis 3.9 kirjeldatud funktsiooni täitmise eesmärgil töödeldud isikuandmeid säilitatakse liidu andmebaasis kuni kuus kuud.

7.6. Muid kui punktides 7.4 ja 7.5 osutatud isikuandmeid säilitatakse liidu andmebaasis seni, kuni see on tehingu lõpetamiseks rangelt vajalik.

7.7. Statistilistel eesmärkidel kättesaadavad andmed peavad olema anonüümitud ja agregeeritud. Nõuetekohaselt anonüümitud ja agregeeritud statistilist teavet võib säilitada tähtajatult.

8. **Ühtsed kontaktpunktid**

8.1. Liidu andmebaasi toimimisega seotud eesmärkidel hoiab komisjon ühendust liikmesriikidega iga liikmesriigi poolt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 26 lõike 1 punktis g osutatud pädevate asutuste hulgast määratud ühtse kontaktpunkti kaudu.

II LISA

Euroopa siseveelaevade andmebaasi toimimise nõuded seoses logiraamatuid käsitleva teabega

1. Logiraamatutega seotud andmetele pääsevad juurde ja neid töötlevad üksnes tabelis 1 osutatud volitatud kasutajad.

2. Komisjon annab juurdepääsuõigused kasutajatele, kes vastavad tabelis 1 esitatud kasutajaprofiilile, võttes aluseks liikmesriikide poolt delegeeritud määruses 2020/474 ([1]) osutatud ühtse kontaktpunkti kaudu esitatud nimekirja, ning direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõike 4 kohaselt ka rahvusvahelistele organisatsioonidele ja kolmandatele riikidele.

3. Kohaldatakse Euroopa siseveelaevade andmebaasi käsitleva delegeeritud määruse 2020/474 III ja IV lisas esitatud juhiseid täieliku juurdepääsu ja lugemispääsu kohta Euroopa siseveelaevade andmebaasi andmete ning nende töötlemise kohta.

4. Volitatud kasutajad peavad isikuandmeid töötlema vastavalt isikuandmete kaitset käsitlevatele liidu õigusaktidele, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2016/679.

5. Komisjon töötleb käesolevas määruses sätestatud isikuandmeid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2018/1725.

Tabel 1

Kasutajaprofiil	Määratlus	Juurdepääsuõigused
Sertifitseerimisasutused	Volitatud kasutajad pädevates asutustes, kes annavad välja direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud logiraamatuid.	Täielik juurdepääs
Täitevasutused	Volitatud kasutajad pädevates asutustes, kes tuvastavad direktiivi (EL) 2017/2397 artiklis 26 osutatud pettusi ja muud õigusvastast tegevust ning võitlevad nende vastu.	Lugemispääs
Statistikaametid	Volitatud kasutajad riiklikes või rahvusvahelistes ametites, kes vastutavad statistiliste andmete kogumise eest	Lugemispääs
Rahvusvahelised organisatsioonid	Volitatud kasutajad rahvusvahelistes organisatsioonides, kellele on antud Euroopa siseveelaevade andmebaasile juurdepääs vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4 ja määruse (EL) 2018/1725 artiklile 46	Lugemispääs, mis määratakse kindlaks füüsiliste isikute kaitse tasemega ja käesolevale määrusele vastavusega seotud hindamise tulemusel
Kolmandate riikide ametiasutused	Volitatud kasutajad nende kolmandate riikide määratud pädevates asutustes, kellele on antud juurdepääs vastavalt direktiivi (EL) 2017/2397 artikli 25 lõikele 4 ja määruse (EL) 2018/1725 artiklile 46	Lugemispääs, mis määratakse kindlaks füüsiliste isikute kaitse tasemega ja käesolevale määrusele vastavusega seotud hindamise tulemusel

([1]) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2020/474, 20. jaanuar 2020, Euroopa siseveelaevade andmebaasi kohta (ELT L 100, 1.4.2020, lk 12).

III LISA

Vastutusvaldkondade jaotus kaasvastutavate töötlejate vahel

1. Liikmesriigid, keda esindavad pädevad asutused, määravad kindlaks riiklikes registrites olevate isikuandmete töötlemise eesmärgid ja vahendid. Komisjon, kes peab/haldab liidu andmebaasi, mis pakub võimalust vahetada andmeid liikmesriikide vahel, on samal ajal ka vastutav töötleja. Liikmesriigid ja komisjon on ELi andmebaasis olevate isikuandmete töötlemisel kaasvastutavad töötlejad.

2. Kõik kaasvastutavad töötlejad järgivad nende suhtes kohaldatavaid asjakohaseid liidu ja liikmesriikide õigusakte.

3. Komisjoni ülesanded on järgmised:

   a) selle tagamine, et liidu andmebaas vastaks komisjoni side- ja infosüsteemide suhtes kohaldatavatele nõuetele, sealhulgas neile, mis on seotud isikuandmete kaitsega ja sellega, kuidas kohaldatakse andmekaitse-eeskirju töötlemise turvalisuse suhtes ([1]). Komisjon hindab infoturvariski ja tagab asjakohase turvalisuse taseme;

   b) vastamine andmesubjektide taotlustele, mis on saadetud otse talle seoses liidu andmebaasiga, ja andmekaitse teate avaldamine, et täita teabele esitatavad nõuded. Vajaduse korral ja eelkõige juhul, kui taotlus käsitleb isikuandmete parandamist ja kustutamist, edastab komisjon andmesubjekti taotluse asjaomasele ühtsele kontaktpunktile, kes sellega tegeleb. Kui taotlus on saadetud otse komisjonile, teavitab komisjon andmesubjekti tema taotluse alusel tehtud toimingutest;

   c) I lisa punktis 8.1 osutatud ühtsete kontaktpunktide, Euroopa Andmekaitseinspektori ja asjaomaste isikute teavitamine isikuandmetega seotud rikkumistest liidu andmebaasis, kui nendega kaasneb suur oht vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artiklitele 34 ja 35;

   d) nende töötajate kategooriate ja muude isikute kindlaks määramine, kellele võib anda juurdepääsu liidu andmebaasile, ning selle tagamine, et kõigile asjaomastele isikutele antud juurdepääs vastab kohaldatavatele andmekaitse-eeskirjadele;

   e) selle tagamine, et komisjoni töötajad, kellel on liidu andmebaasis juurdepääs laevapere liikmete isikuandmetele, on asjakohaselt koolitatud, nad täidavad oma ülesandeid kooskõlas isikuandmete kaitse eeskirjadega ning nende suhtes kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus.

4. Liikmesriikide pädevate asutuste ülesanded on järgmised:

   a) taotlejate isikuandmete kogumine ja töötlemine ning nende isikuandmete töötlemine, mida nad saavad liidu andmebaasist või mida nad vahetavad liidu andmebaasi kaudu. Isikuandmeid kogutakse ja töödeldakse kooskõlas määrusega (EL) 2016/679, et eelkõige tagada andmete seaduslik kogumine, anda asjakohast teavet, tagada andmete õigsus (sh kustutades vajaduse korral aegunud andmed või profiilid) ja tagada andmete asjakohane turvalisus riiklikes registrites;

   b) laevapere liikmete jaoks kontaktpunktina tegutsemine, kaasa arvatud juhul, kui nad kasutavad oma õigusi, laevapere liikmete taotlustele vastamine ja selle tagamine, et laevapere liikmed, kelle andmeid liidu andmebaasis ja riiklikes registrites töödeldakse, saavad kasutada oma õigusi vastavalt andmekaitsealastele õigusaktidele. Selleks teevad nad koostööd teiste liikmesriikide pädevate asutustega ühtse kontaktpunkti kaudu ja komisjoniga, et käsitleda andmesubjektide taotlusi, mis on adresseeritud neile, teistele liikmesriikidele või komisjonile. Liikmesriikide pädevad asutused, kes on saanud andmesubjektilt taotluse, teavitavad andmesubjekti tema taotluse alusel tehtud toimingutest;

([1]) Komisjoni 10. jaanuari 2017. aasta otsus (EL, Euratom) 2017/46 Euroopa Komisjoni side- ja infosüsteemide turvalisuse kohta ja komisjoni 13. detsembri 2017. aasta otsus, millega kehtestatakse komisjoni side- ja infosüsteemide turvalisust käsitleva otsuse (EL, Euratom) 2017/46 artiklite 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14 ja 15 rakenduseeskirjad (ELT L 6, 11.1.2017, lk 40).

c) vastavalt määruse (EL) 2016/679 artiklitele 33 ja 34 või juhul, kui komisjon seda nõuab, komisjoni, I lisa punktis 8.1 osutatud ühtsete kontaktpunktide, liikmesriigi tasandi pädeva järelevalveasutuse ja vajaduse korral asjaomaste laevapere liikmete teavitamine isikuandmetega seotud rikkumistest, mis on seotud laevapere liikmete andmete töötlemisega liidu andmebaasis;

d) kooskõlas juurdepääsuõigustega, mis on antud kasutajatele, kes vastavad I lisa tabelis 1 esitatud kasutajaprofiilile, nende töötajate kindlaks määramine, kellele antakse juurdepääs laevapere liikmete andmetele liidu andmebaasis, ja selle teabe edastamine komisjonile;

e) selle tagamine, et nende töötajad, kellel on liidu andmebaasis juurdepääs laevapere liikmete isikuandmetele, on asjakohaselt koolitatud, nad täidavad oma ülesandeid kooskõlas isikuandmete kaitse eeskirjadega ning nende suhtes kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus vastavalt liikmesriigi õigusele või riigi pädeva asutuse kehtestatud eeskirjadele.